

**ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ»**



УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
Е. В. Хозова

**ПОЛОЖЕНИЕ
О ВЫДАЧЕ ЕВРОПЕЙСКОГО ПРИЛОЖЕНИЯ К ДИПЛОМУ
ВЫПУСКНИКА**

Москва – 2016

Утверждено Ученым советом 26.01.2016 протокол № 6
Введено в действие приказом от 27.01.2016 г. № 4/евр/пр

**Положение о выдаче Европейского приложения к диплому выпускника.
– М.: МСЭИ, 2016. – 27 С.**

**Положение разработано Управлением по учебно-методической и научной
работе.**

Редакционная коллегия:

Хозова Елена Валерьевна (Главный редактор) - к.п.н., первый проректор.

Сурнина Татьяна Викторовна - к.п.н., руководитель УУМиНР.

Кудряшов Андрей Валерьевич – к.п.н., ученый секретарь.

Данилов Роман Владимирович – к.п.н., декан таможенно-юридического факультета.

Иванов Валерий Дмитриевич – к.п.н., доцент, профессор-консультант.

Составитель: Гайворонская И.В.

1. Общие положения

1.1. Присоединение России в сентябре 2003 года к Болонскому процессу наряду с перспективами ее полноправного участия в мероприятиях по созданию Европейского пространства высшего образования означает также и готовность выполнять предусмотренные Болонской декларацией рекомендации, в том числе рекомендацию по установлению «системы однозначно воспринимаемых и сопоставимых квалификаций». В качестве одного из конкретных средств достижения этой цели предусматривается выдача выпускникам высших учебных заведений Европейского Приложения к диплому, содержащего всеобъемлющую объективную информацию о присвоенной квалификации, представленной в едином для всех стран формате, что чрезвычайно важно при сопоставлении уровней образования и программ. Согласно Информационному письму Минобрнауки от 23.03.2005 г. российским ВУЗам в настоящее время предоставлена возможность самостоятельно разрабатывать и выдавать Европейское Приложение к диплому.

1.2. В связи с этим, Европейское Приложение к диплому имеет статус официального внутреннего документа об образовании (негосударственного образца), выдаваемого институтом, форма и содержание которого должны соответствовать законодательству и нормативным правовым актам Российской Федерации, Уставу и нормативным положениям высшего учебного заведения, рекомендациям и установкам международных организаций, разработавших Европейское Приложение к диплому и рекомендовавших его к повседневному применению.

1.3. Настоящее Положение о выдаче Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института (далее Положение) определяет порядок оформления, содержания, разработки, согласования, выдачи и хранения Европейского Приложения к диплому выпускника как одного из условий выполнения рекомендаций Министерства

образования и науки по реформированию высшего образования в Российской Федерации в рамках Болонского процесса.

1.4. Данное Положение учитывает рекомендации и указания Европейской комиссии по образованию, науке и культуре, размещенные на веб-сайте Европейской комиссии, где представлены «Руководство пользователя по Европейской системе перевода и накопления кредитов (ECTS)» и «Список консультантов по ECTS / Европейскому Приложению к диплому».

1.5. Под Европейским Приложением к диплому понимается международный документ об образовании, являющийся международным инструментом признания квалификаций высшего и послевузовского образования во всем мире. Европейское Приложение к диплому – это дополнение, пояснительная записка, прилагаемая к диплому выпускника высшего учебного заведения. Европейское Приложение к диплому дает необходимые пояснения к диплому, который зачастую понятен только в той стране, где он был выдан. Заполненный надлежащим образом, этот документ предоставляет всю информацию, которая требуется для обоснованной оценки степени или квалификации. Европейское Приложение к диплому обеспечивает прозрачность и облегчает академическое и профессиональное признание квалификаций (дипломов, степеней, свидетельств). Европейское Приложение к диплому выдается в соответствии со стандартной международной формой и информирует о всех видах деятельности, осуществленных для получения степени (квалификации).

1.6. Целью разработки Европейского Приложения к диплому выпускника является облегчение процедуры академического и профессионального признания получаемых выпускниками института квалификаций для содействия их дальнейшему обучению за рубежом, их трудоустройству в Европе и повышения международной конкурентоспособности российской системы высшего образования в целом.

1.7. Особенностью Европейского Приложения к диплому является применение Европейской системы перевода и накопления кредитов (ECTS) - условных единиц, которые отражают объем работы на каждом курсе, включая лекции, семинары, практические занятия, самостоятельную работу, тесты, зачеты, экзамены.

1.8. Модель Европейского Приложения к диплому была разработана в декабре 1996 года по инициативе Европейской комиссии, Совета Европы и ЮНЕСКО. Проект Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института и Положение по организации его выдачи разработаны на основе рекомендаций Болонской декларации, приказа Минобрнауки России от 15 февраля 2005 г. №40, инструктивного письма Минобрнауки России от 28.11.2007 г. №14-52-988ин/13, Методических рекомендаций учебно-консультационного центра (Йошкар-Ола, 2012 г.).

1.9. Европейское Приложение к диплому не заменяет оригинальный документ об образовании (российский диплом и приложение к нему), не содержит сведений относительно эквивалентности полученной квалификации (степени), принятой в других странах, и не является основанием для признания российского диплома за рубежом.

2. Порядок оформления Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института

Общие рекомендации по заполнению Европейского приложения к диплому

2.1. Европейское Приложение к диплому выдается только в строгом соответствии с моделью, разработанной Совместной рабочей группой из представителей Европейской комиссии, Совета Европы и ЮНЕСКО.

2.2. Европейское Приложение к диплому не содержит никаких суждений оценочного плана, сравнений с другими программами обучения и рекомендаций относительно возможности признания данного диплома или квалификации.

2.3. Европейское Приложение к диплому состоит из восьми разделов и должно содержать сведения по всем разделам. При отсутствии информации в каком-либо из разделов Европейского Приложения к диплому необходимо указать причины отказа в предоставлении обязательных сведений.

2.4. Европейское Приложение к диплому всегда должно сопровождать подлинный документ об образовании, поскольку оно не имеет законодательной силы. Наличие Европейского Приложения к диплому не гарантирует статуса учебного заведения, его квалификации, а также факта, что оно признано в качестве составной части национальной системы высшего образования.

2.5. Каждое Европейское Приложение к диплому должно начинаться преамбулой: «Настоящее Приложение к диплому следует модели, которая разработана Европейской комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО/CEPES. Цель Приложения – предоставить исчерпывающие независимые данные с целью обеспечения международной «прозрачности» и объективного академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов и т.д.). Приложение содержит описание характера, уровня и статуса обучения, пройденного и успешно завершено лицом, поименованным в оригинале документа о квалификации. В Приложении не

допускаются вынесение суждений, заявления об эквивалентности или предложения о признании. Данные должны быть представлены по всем восьми разделам. В случае отсутствия таких данных должна быть указана причина».

2.6. В Европейском Приложении к диплому всегда должны быть приведены название и степень квалификации; название и статус учебного заведения, присвоившего квалификацию / осуществляющего руководство, и классификация квалификаций. Все эти данные должны быть представлены на национальном и английском языках, поскольку неправильный перевод вводит в заблуждение лиц, выносящих суждение о квалификации. В тех случаях, когда используется алфавит, отличный от латинского, разрешается транслитерация. Можно связать названия степеней и квалификаций с описанием системы высшего образования в восьмом разделе.

2.7. Учебные заведения должны принять соответствующие меры по сокращению до минимума возможностей фальсификаций и искажений, выдаваемых ими Европейских Приложений к диплому.

2.8. Особое внимание следует уделять переводу и терминологии. Для преодоления возникающих в этой области проблем существенно, чтобы язык оригинала использовался там, где это указано в документе.

2.9. В Европейском Приложении к диплому оценка квалификаций, полученных в других странах, должна концентрироваться на приобретенных знаниях, умениях и навыках, учитывая тот факт, что следует искать не точную эквивалентность, а «справедливое признание».

***Общая структура Европейского Приложения к диплому выпускника
Московского социально-экономического института***

1. Сведения о личности обладателя квалификации:
 - 1.1. фамилия;
 - 1.2. имя;
 - 1.3. дата рождения (день/месяц/год);
 - 1.4. идентификационный номер или код студента (если имеется).
2. Сведения о квалификации:
 - 2.1. название квалификации и (если применимо) присвоенное звание (на языке исходного документа)
 - 2.2. основная область (области) обучения для квалификации;
 - 2.3. название и статус учебного заведения, присвоившего квалификацию (на языке исходного документа);
 - 2.4. название и статус учебного заведения, проводившего обучение (на языке исходного документа);
 - 2.5. языки обучения/экзаменов.
3. Сведения об уровне квалификации:
 - 3.1. уровень;
 - 3.2. официальный срок освоения программы;
 - 3.3. требования при поступлении.
4. Сведения о содержании образования и полученных результатах:
 - 4.1. форма обучения;
 - 4.2. требования программы;
 - 4.3. подробные сведения о программе (например, изучаемые модули или блоки) и полученные индивидуальные результаты: баллы/оценки/кредитные единицы: *(если эта информация имеется в виде официального протокола, то он должен быть здесь приведен)*;
 - 4.4. схема оценивания и если имеется, руководство по распределению оценок;
 - 4.5. общая классификация (на языке исходного документа).

5. Сведения о функциях квалификации:

- 5.1. возможность дальнейшего обучения;
- 5.2. профессиональный статус (если имеется).

6. Дополнительные сведения:

- 6.1. дополнительные сведения;
- 6.2. дополнительные источники информации.

7. Заверение документа:

- 7.1. дата;
- 7.2. подпись;
- 7.3. должность;
- 7.4. официальная печать или штамп.

8. Национальная система высшего образования

Приводятся сведения о национальной системе высшего образования.

Особенности заполнения Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института

Краткая пояснительная записка в рамке должна быть воспроизведена как часть каждого заполненного Европейского Приложения к диплому с тем, чтобы служить руководством для вузов, граждан, работодателей и других потенциальных пользователей этой информации. Текст пояснительной записки:

«Настоящее приложение к диплому следует модели, которая разработана Европейской комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО/СЕРЕС. Цель приложения – предоставить исчерпывающие независимые данные с целью обеспечения международной «прозрачности» и объективного академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов и т.д.). Приложение содержит описание характера, уровня и статуса обучения, пройденного и успешно завершеного лицом, поименованным в оригинале документа о квалификации. В Приложении не допускаются вынесение суждений, заявления об эквивалентности или предложения о признании. Данные должны быть представлены по всем восьми разделам. В случае отсутствия таких данных должна быть указана причина».

1. Информация, идентифицирующая владельца квалификации

- 1.1. Указывается полная фамилия.
- 1.2. Указываются все имена.
- 1.3. Указываются день, месяц и год рождения.
- 1.4. Данный пункт должен помочь идентифицировать человека как учащегося, который завершил определенную программу обучения, что, в свою очередь, подтверждается Европейским Приложением к диплому.

2. Информация, идентифицирующая квалификацию

- 2.1. Здесь указывается полное название квалификации на языке оригинала.

Указывается, дает ли право документ об образовании его владельцу на использование какого-либо национально признанного титула. Указывается, защищен ли данный титул законом.

2.2. Указываются только главные дисциплины, которые определяют основные предметные области квалификации, например, управление персоналом, электроснабжение и т.д.

2.3. Указывается название высшего учебного заведения, выдавшего документ об образовании. Также указывается статус вуза, указывается также, если есть, орган, аккредитовавший его и т.д. Наконец, указывается статус вуза, выдавшего диплом, в соответствии с общей национальной образовательной классификацией.

2.4. Указывается статус вуза, проводившего обучение.

2.5. Указывается язык(-и), который(-ые) использовался(-ись) при обучении и приеме экзаменов.

Возможны варианты использования нескольких языков при обучении (например, основной язык обучения – национальный (русский), а часть дисциплин (с указанием перечня) изучались на английском языке).

3. Информация об уровне квалификации

3.1. Указывается точный уровень квалификации и его место в специфической национальной образовательной структуре документов об образовании (этот пункт поясняется восьмым разделом и корреспондирует с ним). Описывается местная образовательная структура.

3.2. Указываются официальные сроки образовательной программы в неделях или годах и фактическая трудоемкость программы, выраженная в зачетных единицах – кредитах по системе ECTS, включая информацию о каждом важном элементе, блоке, модуле, особенно практической подготовке.

3.3. Перечисляется и объясняется сущность и продолжительность получения квалификации или периодов обучения, необходимых для доступа к образовательной программе, описанной в этом Приложении к диплому. Например, степень бакалавра, свидетельство об окончании полной средней

школы и т.д. Это особенно важно, когда необходимым условием получения рассматриваемой квалификации является прохождение промежуточной (после школы) ступени обучения.

4. Информация о содержании квалификации и полученных результатах

4.1. Способ обучения зависит от того, каким образом была освоена образовательная программа, например, дневное, очно-заочное, включая прохождение практики и т.д.

4.2. По возможности указываются требования к выполнению минимальных стандартов, необходимых для получения квалификации, например, наличие каких-либо обязательных компонентов или обязательных практических занятий, положений, регулирующих написание выпускной работы и т.п. Если есть информация о распределении кредитов между дисциплинами, то ее необходимо включить в этот раздел.

4.3. Подробно описывается каждый отдельный модуль и учебный план. Перечисляются фактические отметки и/или оценки, полученные за каждый важный модуль квалификации. Информация должна быть как можно более полной. Описываются все экзамены и оценочные мероприятия и/или области знаний, предлагаемые для сдачи экзамена, включая информацию о курсовых работах/проектах и выпускной работе. Указываются условия защиты выпускной квалификационной работы (например, публичная защита).

4.4. Представляется информация о системе отметок и проходных баллах, используемых при аттестации учащихся в рамках рассматриваемой квалификации.

4.5. По возможности указывается полная классификация окончательной квалификации, например, степень с первым классом отличия, Summa Cum Laude, Merit, Avec Distinction и т.д.

5. Информация о функции квалификации

5.1. Указываются возможности обеспечения квалификацией в стране выдачи диплома нормального доступа к дальнейшему академическому и/или профессиональному обучению. Указывается, какое место данная квалификация занимает в иерархии ступеней обучения в системе образования данной страны.

5.2. Подробно описываются права, которые предоставляются владельцу в соответствии с профессиональным статусом и квалификацией.

6. Дополнительная информация

6.1. Приводится любая дополнительная информация, которая не была отмечена ранее, но которая необходима для оценки сущности, уровня и возможностей использования квалификации, например, изучение дополнительных модулей, получение дополнительных квалификаций и т.д.

6.2. Описываются источники и даются ссылки на них, где можно найти более подробную информацию о данной квалификации, например, веб-сайт высшего учебного заведения; кафедры в составе учебного заведения, где была получена квалификация; Национальный информационный центр по академическому признанию стран-членов Европейского Союза (NARIC); Европейский национальный информационный центр по академическому признанию и мобильности Совета Европы/ЮНЕСКО (ENIC).

7. Заверение Европейского Приложения к диплому:

7.1. Указывается дата выдачи Европейского Приложения к диплому. Дата выдачи Европейского Приложения к диплому может не совпадать с датой выдачи диплома.

7.2. Указываются имя и подпись должностного лица, подтверждающего достоверность сведений в Европейском Приложении к диплому.

7.3. Указывается официальная должность лица, лично заверяющего документ.

7.4. Ставится официальная печать (или штамп) вуза, подтверждающая подлинность Европейского Приложения к диплому.

8. Информация о национальной системе образования

В контексте квалификации описывается система образования: общие вступительные требования к поступлению в вузы; типы учебных заведений и структура квалификаций.

Описание национальной системы образования не должно превышать двух страниц печатного текста, предпочтительным является использование таблиц и схем.

***Порядок выдачи Европейского Приложения к диплому выпускника
Московского социально-экономического института***

1. Европейское Приложение к диплому выдается на основании заявки, включающей в себя заявление (приложение 1) и заполненную анкету (приложение 2) с приложением пакета документов, подтверждающих сведения, указанные в анкете:

Обязательно – копию первой страницы паспорта и копию диплома с вкладышем.

По желанию:

Копии всех транскриптов, полученных заявителем во время обучения в других вузах;

Копии документов, подтверждающих наличие практического опыта работы в профессиональной сфере;

Копии дипломов, сертификатов, удостоверений о прохождении обучения на курсах, факультетах дополнительного образования и о получении дополнительной квалификации и т.д.;

Копии документов о наградах, полученных студентом в конкурсах, олимпиадах городского, всероссийского уровня и международного уровня.

2. В анкете указываются личные данные студента, факультет и выпускающая кафедра, специальность (направление подготовки) и специализация, название выпускной квалификационной работы, дополнительные сведения (например, полученный профессиональный опыт, участие в стажировках, международных проектах, конференциях и т.д.), которые могут быть учтены при оформлении Европейского Приложения к диплому.

3. В случае оформления заявки на получение Европейского Приложения к диплому не позднее, чем за месяц до предполагаемой даты выдачи диплома о высшем образовании, оно может быть выдано одновременно с дипломом.

4. В случае подачи заявки на получение Европейского Приложения к диплому не в указанные сроки - в другие периоды, сроки и условия его выдачи

оговариваются заявителем и должностным лицом, ответственным за оформление и организацию выдачи, в индивидуальном порядке.

5. Выдача Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института осуществляется на платной основе согласно действующему приказу. Размер платы устанавливается и утверждается соответствующим приказом ректора.

6. Оформление и выдача Европейского Приложения к диплому осуществляется совместно деканатами факультетов и учебно-методическим отделом.

7. Европейское Приложение к диплому заполняется на русском языке с последующим переводом на английский язык.

8. Сведения об изученных дисциплинах содержат полный их перечень с указанием их трудоемкости в зачетных единицах ECTS и результатов аттестации. Оценки указываются в соответствии с российской системой оценивания знаний.

9. Европейское Приложение к диплому удостоверяется подписями ректора (проректора на основании доверенности), первого проректора и заверяется официальной печатью института.

10. При выдаче Европейского Приложения к диплому в специальный журнал заносится регистрационный номер выданного документа, студент расписывается за полученный документ в специальной графе.

11. Копии выданных Европейских Приложений к диплому выпускника хранятся в архиве института совместно с копиями дипломов о полученной квалификации/степени.

Приложение 1

Ректору МСЭИ
Агасандяну Леониду Эдуардовичу
от студента _____ курса
факультета _____
ФИО _____

Заявление

Прошу рассмотреть возможность выдачи мне Европейского Приложения к диплому выпускника Московского социально-экономического института.

Дата _____ Подпись _____

Анкета

1. ФИО (полностью) _____

2. Дата (дд.мм.гггг), место, страна рождения

3. Факультет _____

4. Выпускающая кафедра _____

5. Специальность _____

6. Дополнительные сведения (полученный профессиональный опыт;
участие в стажировках, международных проектах, конференциях и т.д.)

7. Контактная информация:

дом. тел.: _____

моб. тел.: _____

e-mail: _____